

معاني الحقيقية و المجازية لكلمة "اليد" في القرآن الكريم
(دراسة دلالية)



بحث تكميلي

PERPUSTAKAAN IAIN SUNAN AMPEL SURABAYA	
No. KLAS K A 2013 053 BSA	No. REG : A2013 / BSA / 053 ASAL : KU TANGGAL :

مقدم لاستيفاء الشروط لنيل شهادة الدرجة الأولى
في اللغة العربية وأدبها (S. Hum)

إعداد:

ستي خديجة

رقم القيد:

٨٣١٢٠٩٠٢١

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا - إندونيسيا

١٤٣٤ / ٢٠١٣ م

تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله ربّ العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وآله وصحبه أجمعين.

بعد الاطلاع على البحث التكميلي الذي حضرته الطالبة:

الاسم : ستي خديجة

رقم القيد : ٨٣١٢٠٩٠٢١ :

عنوان البحث : معاني الحقيقية و المجازية لكلمة "اليد" في القرآن الكريم
وافق المشرف على تقديمه إلى مجلس الجامعة.

المشرف



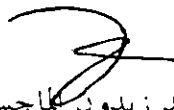
الأستاذ الدكتور برهان جمال الدين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥٥١٢٢١١٩٨٢٠٣١٠٠٢

يعتمد،

رئيس شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب



أحمد زيدون الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥٨٠٦٠٩١٩٨٧٠٣١٠٠٤

اعتماد لجنة المناقشة

العنوان: معاني الحقيقية و المجازية لكلمة "اليد" في القرآن الكريم
بحث تكميلي لنيل شهادة الدرجة الجامعية الأولى (S. Hum) في شعبة اللغة العربية وأدبها
كلية الآداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية
إعداد الطالبة: ستي خديجة رقم القيد: A31209021
قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة الجامعة وتقرر قبوله شرطا لنيل شهادة
الدرجة الجامعية الأولى (S. Hum) في شعبة اللغة العربية وأدبها، وذلك في يوم الإثنين،
٢٨ يناير ٢٠١٣ م.

١. البروفيسور الدكتور برهان جمال الدين الماجستير مشرفا ()
٢. الدكتور حريص الدين عقيب الماجستير مناقشا ()
٣. الدكتور نصر الدين إدريس جوهر مناقشا ()
٤. الدكتور ناصح المصطفى سكرتيرا ()

عميد كلية الآداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية



الدكتور حريص الدين عقيب الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٧١٧١٩٩٣٠٣١٠٠٧

الاعتراف بأصالة البحث

أنا الموقعة أدناه:

الاسم الكامل : ستي خديجة

رقم القيد : ٨٣١٢٠٩٠٢١

عنوان البحث التكميلي: معاني الحقيقية و المجازية لكلمة "اليد" في القرآن الكريم

أحقق بأن البحث التكميلي لتوفير شرط لنيل شهادة الدرجة الجامعية الأولى (S. Hum) الذي ذكرت موضوعه فوقه هو من أصالة البحث وليس انتحاليا. ولم تنتشر بأية إعلامية. وأنا على استعداد لقبول عواقب قانونية، إذا ثبتت - يوما ما - انتحالية هذا البحث التكميلي.

سورابايا، ٢٨ يناير ٢٠١٣



ستي خديجة

محتويات الرسالة

صفحة الموضوع

أ	 تقرير المشرف
ب	 اعتماد لجنة المناقشة
ج	 الاعتراف بأصالة البحث
د	 كلمة الشكر و التقدير
و	 محتويات البحث
ح	 التجريد

الفصل الأول: أساسية البحث

١	 أ. مقدمة
٢	 ب. سؤال البحث
٢	 ج. هدف البحث
٢	 د. أهمية البحث
٢	 هـ. توضيح المصطلحات
٣	 و. تحديد البحث
٣	 ز. الدراسات السابقة

الفصل الثاني: الإطار النظري

البحث الأول: علم الدلالة

٦	 أ. لمحة علم الدلالة
٧	 ب. مفهوم المعنى و تعريفه
٩	 ج. أنواع المعنى

المبحث الثاني: معنى الحقيقي و المجازي

- أ. تعريف معنى الحقيقي ١٢
- ب. تعريف معنى المجازي ١٢
- المبحث الثالث: معاني كلمة يد في المعجم ١٣

الفصل الثالث: منهجية البحث

١. مدخل البحث ١٥
٢. بيانات البحث ومصادها ١٥
٣. أدوات جمع البيانات ١٥
٤. طريقة جمع البيانات ١٦
٥. طريقة تحليل البيانات ١٦
٦. تصديق البيانات ١٧
٧. خطوات البحث ١٧

الفصل الرابع: معاني الحقيقية و المجازية لكلمة اليد في القرآن الكريم

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- المبحث الأول: مواقع كلمة يد في القرآن الكريم ١٩
- المبحث الثاني: معاني الحقيقية لكلمة يد في القرآن الكريم ٣٢
- المبحث الثالث: معاني المجازية لكلمة يد في القرآن الكريم ٣٥

الفصل الخامس: الخاتمة

- أ. النتائج ٤٣
- ب. التوصيات والإقتراحات ٤٣

المراجع

العربية

الأجنبية

التجريد

معاني الحقيقية و المجازية لكلمة "اليَد" في القرآن الكريم (الدراسة الدلالية)

Makna hakiki dan majazi kata "*Al Yadun*" dalam Al-Qur'an

(Studi semantik)

Bahasa Al-Qur'an merupakan bahasa yang tersirat dalam berbagai keindahan, baik makna, arti, maupun kata-katanya. Sehingga mengundang banyak manusia ingin mengungkap makna-makna yang terkandung didalamnya. Baik itu makna hakiki maupun makna majazi. Termasuk yang sedang peneliti lakukan pada penelitian kali ini, yakni mengungkap makna kata *Al Yadun* dari segi semantiknya.

Dalam skripsi kali ini, peneliti mengemukakan masalah-masalah yang ada, yakni sebagai berikut:

1. Apa makna hakiki kata *Al Yadun* di dalam Al Quran?
2. Apa makna majazi kata *Al Yadun* di dalam Al Quran?

Untuk mencari makna selain dari makna hakiki dalam Al-Qur'an, peneliti menggunakan metode kualitatif deskriptif yakni dengan penjelasan mengenai kata atau bahkan kalimat tersebut sebagai menu yang telah terdapat dalam beberapa tafsir Al-Qur'an. Serta menggunakan metode analisis yang digunakan sebagai alat untuk menganalisis beberapa tafsir yang ada, terkait dengan makna kata *Al Yadun*.

Dalam penelitian yang singkat kali ini, makna kata *Al Yadun* dapat disimpulkan sebagai berikut:

1. makna hakiki kata *Al Yadun* di dalam Al Quran.
2. makna majazi kata *Al Yadun* di dalam Al Quran

الفصل الأول

أساسيات البحث

أ. مقدّمة

الحمد لله الذي انزل على عبده القرآن باللغة العربية الفصيحة، حمدا لمن جعلنا نتعمق في الكتابة، صلاة وسلاما نبيه المختار من سائر الأنبياء والمرسلين المصطفى الذي أفصح كل ناطق بالألفاظ العربية محمد صلى الله عليه وسلم، اما بعد.

من اعظم النعمة التي أنعمها الله للمسلمين نزول القرآن الكريم المبين، صدقه وأصليته حتى الان وحتى يوم الآخر، بل قال بعض العلماء ان القرآن ليس كتابا للمسلمين وحسب لكنه أعظم المعجزات التي انزله الله على رسول الله محمد صلى الله عليه وسلم ولا أحدا يستطيع ان يصنع ويألف مثله ولو كان اية أو لفظا. كما قال الله تعالى "قال لئن اجتمعت الإنس والجن على أن يأتوا بمثل هذا القرآن لا يأتون بمثله ولو كان بعضهم لبعض ظهيرا (الإسراء: ٨٨)".

القرآن هو كتاب الله الكريم الذي يبحث عن متنوع العلوم، وفيه يوجد كلمة متشبهات حتى يحتاج على معنى السياق ليفهمها. كما كلمة "اليد" الموجودة في القرآن الكريم.

أكثر الناس لم يفهم معنى اليد في القرآن الكريم، لأن الكلمات في اللغة العربية لها المعنى متنوعات بسبب السياق، وكلمة اليد لها معاني متنوعة، فيها توجد تناسب المعنى من تركيب الفظة.

ومن هنا يريد الباحث ان يحلل معنى اليد في القرآن الكريم.

ب. سؤال البحث

أما سؤال البحث التي سوف تحاول الباحثة الإجابة عليه فهو:

١. ما هي معاني الحقيقية لكلمة اليد في القرآن الكريم؟

٢. ما هي معاني المجازية لكلمة اليد في القرآن الكريم؟

ج. هدف البحث

أما الهدف الذي تسعى الباحثة إلى تحقيقه فهو ما يلي:

١. معرفة معاني الحقيقية لكلمة اليد في القرآن الكريم.

٢. معرفة معاني المجازية لكلمة اليد في القرآن الكريم.

د. أهمية البحث

تأتي أهمية هذا البحث مما يلي:

١. إن كلمة يد في القرآن الكريم كثيرة و معرفة معانيها سوف تؤدي إلى

اكتشاف معنى هذه كلمة وما فيها من الفن والأدب والجمال. digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢. ان معرفة معنى كلمة يد في القرآن الكريم سوف تساعد علي اكتشاف

الرسائل القرآنية فيها

٣. ان معرفة معنى كلمة يد في القرآن الكريم تفيد الباحثة وغيره من الباحثين

كيف دراسة الملامح الأدبية في القرآن الكريم بأسلوب علمي.

هـ. توضيح المصطلحات

توضح الباحثة فيما يلي المصطلحات التي تتكون منها صياغة عنوان هذا البحث,

وهي:

١. الكلمة يد هي جاءت بمعناها الحقيقي و المجازي.

٢. معنى حقيقي هو معنى حقيقي الذي يتصل مع حرفيته.

٣. معنى مجازي هو معنى لفظ يستعمل في معنى ليس معنى حقيقي لأن يوجد علق مع قرينة (شيء الذي يعين وتشابب بطبيعة لفظ و ليس معنى حقيقي).

و. تحديد البحث

لكي تركز بحثها فيما وضع لأجله ولا يتسع البحث إطارا وموضوعا فحددهت الباحثة بأن هذا البحث الجامعي، يبحث في معاني الحقيقية و المجازية لكلمة يد في القرآن الكريم في ضوء علم الدلالة.

ز. الدراسات السابقة

لاتدعي الباحثة أن هذا البحث هو الأول في معنى كلمة "اليد" في القرآن الكريم، فقد سبقته دراسات تستفيد منها وتأخذ منها أفكارا. وتسجل الباحثة في السطور

التالية تلك الدراسات السابقة بهدف عرض خريطة الدراسات في هذا الموضوع

وإبراز النقاط المميزة بين هذا البحث وما سبقه من الدراسات:

- أ. مفتاح الهدى "كلمة من و معانيها في سورة البقرة" بحث تكميلي قدمه لنيل شهادة البكالوريوس في اللغة العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا إندونيسا، سنة ٢٠٠١م.
- ب. ألف ورده "معاني التقوى في القرآن الكريم" بحث تكميلي قدمه لنيل شهادة البكالوريوس في اللغة العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا إندونيسا، سنة ٢٠٠٤م.

ت. نور اسية "معاني كلمة اسماء في القرآن الكريم" بحث تكميلي قدمه لنيل شهادة البكالوريوس في اللغة العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا إندونيسيا، سنة ٢٠٠٣م.

ث. عين الرشيد "معاني كلمة اله و رب في القرآن الكريم" بحث تكميلي قدمه لنيل شهادة البكالوريوس في اللغة العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا إندونيسيا، سنة ٢٠٠٣م.

ج. خلية "معاني كلمة الكفر في القرآن الكريم" بحث تكميلي قدمه لنيل شهادة البكالوريوس في اللغة العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا إندونيسيا، سنة ٢٠٠٤م.

ح. محمد فشيري "معاني كلمة الإسلام في القرآن الكريم" بحث تكميلي قدمه لنيل شهادة البكالوريوس في اللغة العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا إندونيسيا، سنة ٢٠٠٤م.

خ. حسن الخاتمة "معاني كلمة الصلاة في القرآن الكريم" بحث تكميلي قدمه لنيل شهادة البكالوريوس في اللغة العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا إندونيسيا، سنة ٢٠٠٤م.

د. نور فضيلة "معاني كلمة الهداية في القرآن الكريم" بحث تكميلي قدمه لنيل شهادة البكالوريوس في اللغة العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا إندونيسيا، سنة ٢٠٠٤م.

د. حسان "معاني نور النفس في القرآن الكريم" بحث تكميلي قدمه لنيل
شهادة البكالوريوس في اللغة العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونان
أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا إندونيسيا، سنة ٢٠٠١م.

الفصل الثاني

المبحث الأول

علم الدلالة

أ. لمحة علم الدلالة

أطلقت عليه عدة أسماء في اللغة الإنجليزية أشهر الأن كلمة (semantik). أما في لغة العربية فبعضهم يسميه بعلم المعنى وبعضهم يطلق عليه اسم (السيمانتيك) تعريفاً من الكلمة الإنجليزية (semantick) أو الكلمة الفرسية "semantique".

ويدخل العلماء هذه التسمية مجموعة من المعارف المتعلقة باللغة من حيث المعنى ويعرف بعضهم بأنه "دراسة المعنى" أو "العلم الذي يدرس المعنى" أو ذلك الفرع من علم اللغة الذي يتناول نظرية المعنى^١.

وكان العلم الفرنسي "breal" أول من استعمل هذا الإصطلاح سنة ١٨٨٧ ثم دخل ترجمة إنجليزية لكتابه سنة ١٩٠٠ تحت عنوان^٢ (semantick)، عرّف

الغويون قضايا اللفظ بالسم (semantick) أو علم الدلالة أو علم المعنى

وفي رسالتنا نسلك مسلك اللغويين في بحث علم الدلالة، وتلك الدراسة حديث مولده نسيية بدأها بريل "breal" في أواخر القرآن التاسع عشر في رسالته التي سماها "essai de semantique" وفيها أن تبحث الدلالة في بعض الأفاظ اللغة القديمة. ثم تطورت دراسة (semantic) في السنين الأخيرة^٣.

^١. أحمد مختار، علم الدلالة، (الكويت: دار العروبة للنشر والتوزيع) ص: ١١

^٢. الأستاذ غفران، زين العالم، المذكر في علم الدلالة، ص: ١

^٣. إبراهيم انيس، دالة الألفاظ، (القاهرة: الأنجلو المصري، ١٩٥٨) ص: ٣

وكان "ادجن" (odgen) وريتشاردز "richards" في كتابهما تحت عنوان "المعنى المعنى" (the meaning of meaning) يعالج به مشاكله الدلالة من نواحيها المتعددة ويبحثها في ضوء النظم الاجتماعية وفي ضوء علم النفس من شعور وعاطفة. واستمرة هذه الدراسة حتى يومنا الحاضر فنتعلم أن دراسة الدلالة أو المعنى هو يعالج الألفاظ أو الكلمات من عمق معناها ودلالاتها المعرفة في اللغة الإنجليزية بعنوان (the meaning of meaning).

وذهب اليهم الباحث في الاستنباطات عن الدلالة كما ذهب العلماء في سبق الذكر آتية يعنى أن الدلالة "دراسة المعنى" أو يطلق عليه اسم (السيمانتيك) أو "العلم الذي يدرس المعنى" أو ذلك الفرع من علم اللغة الذي يتناول نظرية المعنى، والعلم الفرنسي "breal" أول من استعمل هذا الإصطلاح سنة ١٨٨٧.

ب. مفهوم المعنى و تعريفه

اختلف الباحثون في فهم معنى "المعنى" باعتباره موضوعا لعلم الدلالة اختلافًا شديدًا جعل "ادجن" (odgen) و "ريتشاردز" (richards) يضع في كتاب لهما تحت عنوان "معنى المعنى" (the meaning of meaning) قائمة تحوى مايزيد عن ستة عشر تعريفا له (tangan guntur، ١٠ : ١٩٨٥)^٤.

وهذان العالمان قاما بتحليل المعنى معتمدين على القاعدة المشهورة التي سمياها المثلث الأساسى، فهما يعتقدان أن هناك ثلاثة عوامل رئيسية تتضمنها اية علاقة رمزية:

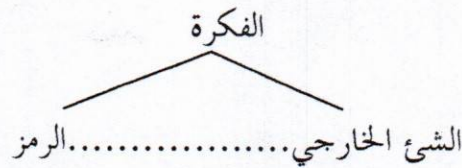
العامل الأول الرمز نفسه وهو هنا أى في دراسة اللغة، عبارة من الكلمة المنطوقة المكونة من مجموعه من الأصوات مثل "منضدة".

^٤. الأستاذ غفران، المذكورة، ص: ١١

العامل الثاني هو الثاني هو المحتوى العقلي الذي يحضر في ذهن السامع حين يسمع كلمة "منضدة" وهذا ماسماه "أجدن" و "ريتشاردز" "بالفكرة".
العامل الثالث هو الشيء نفسه، وهذا العامل (وهو هنا المنضدة) سماه العامل "بالمقصود".

والهلاقة الموجودة بين هذه المصطلحات الثلاثة يمكن توضيحها بالمثلث

الآتي:



فهذا الرسم يميز ثلاثة عناصر مختلفة للمعنى ويوضح أنه لا توجد علاقة مباشرة بين الكلمة كرمز و لشيء خارجي الذي تعبر عنه. والكلمة عندها تحوى جزأين هما صيغة مرتبطة بوظيفتها الرمزية، ومحتوى مرتبط بالفكرة، أو بعبارة موجزة أنه ليس هناك علاقة مباشرة بين الكلمة والشيء، وقد رمز إلى ذلك بوضع نقط في قاعدة المثلث.

وجاء "أولمان" فسار على فهمهما بعد أن أدخل عليها شيئا من التعديل والتبسيط، فهو أولا لم يدخل "الشيء" في حسابانه وأبعده من دراسته نهائيا لأن طالب اللغة إنما قومه الكلمات لا الأشياء.

وقد وضح لنا أن العلاقة بين "الشيء" أو الواقع وبين صورته المنعكسة في الذهن أو "الفكرة" مشكلة من اختصاص عالم النفس أو الفيلسوف لا علم اللغة. لأن عالم اللغة إما أنه غير كفاء لطراستها أو أنه غير مطالب لعمله لأن هذه المسألة ذات صفة حدلية، فواجب اللغوى هو أن يركز اهتمامه على الجزء الأيسر من المثلث المذكور أى على الخط الذى يربط بين الرمز والفكرة، واختار اصطلاح "الاسم" بدلا من "الرمز" و "الإدراك" بدلا من "الفكرة".

وبرى "أولمان" أن العلاقة بينهما هي علاقة متبادلة بمعنى أن الاسم أو الكلمة المنطوقة أو المكتوبة تستدعى الإدراك كما أن الإدراك أى إدراك الشئ يستدعى الاسم أى الكلمة، فحين يفكر إنسان في "منضدة" مثلا سوف ينطق كلمة المنضدة، وسماعه هذه الكلمة سوف يجعله يفكر في المنضدة وهكذا. وهذه العلاقة المتبادلة أو القوة التي تربط الاسم بالإدراك أو الصيغة الخارجية للكلمة بالاحتوى العقلى هي أساس العلمية الرمزية. وتبعا لهذا يكون تعريف "المعنى" هو العلاقة المتبادلة بين الاسم والإدراك.

ج. أنواع المعنى

قد يظن بعض الناس أنه يكفي لبيان معنى الكلمة بالرجوع إلى المعجم أو القاموس ومعرفة المعنى أو المعاني المدونة فيه. وإذا كان هذا كافيا بالنسبة لبعض الكلمات فهو غير كاف بالنسبة لكثير غيرها. ومن أجل هذا فرق علماء الدلالة بين أنواع من المعنى لا بد من ملاحظتها قبل التحديد النهائي لمعاني الكلمات.

ورغم اختلاف العلماء في حصر أنواع المعنى فإننا نرى أن الأنواع الخمسة الآتية

هي أهمها^٥:

١. المعنى الأساسي أو المركزي

ويسمى الآن معنى التصوري المفهومي (conceptual meaning) أو المعنى الإدراك (cognitive meaning). وهذا المعنى هو العامل الرئيس للاتصال اللغوي والممثل الحقيقي للوظيفة الأساسية للغة وهي التفاهم ونقل الأفكار. وهذا المعنى هو المتصل بالوحدة المعجمية حين ترد في أقل سياق أى حينما ترد منفردة.

^٥. الأستاذ غفران، المذكر، ص: ١٣

٢. المعنى الإضافي أو العرضي أو التضميني أو الهاشمي

وهو المعنى يملكه الألفاظ عن طريق ما يشير إليها إلى الجانب معناها لتصوره الخالص. وهذا النوع المعنى زائد على المعنى الأساسي وليس له صفة الثبوت والشمول. وإنما يتغير بتغير الثقافة أو الزمن أو الخبر.

فإذا كانت كلمة "امرأة" يتحدد معناها الأساسي بثلاثة ملامح هي (+ إنسان - ذكر + بالغ) هذه الملامح الثلاثة تقدم المعيار للاستعمال الصحيح للكلمة، ولكن هناك معاني إضافية كثيرة وهي صفات غير (كاثرة وإجادة الطبخ ولبس نوع معين من الملابس)، أو التي تبط في أذهان جماعة معينة تبعا لوجهة نظرهم الفردية أو الجماعية أو لوجهة نظر المجتمع ككل (استخدام البكاء - عاطفية - غير منطقية - غير مستقرة) .

٣. المعنى الأسلوبي

هو ذلك النوع من المعنى الذي تحمله قطعة من اللغة بالصيغة

للظروف الاجتماعية لمستعملها والمنطقة الجغرافية التي ينتمي إليها، كما أنه يكشف عن مستويات أخرى مثل التخصص ودرجة العلاقة بين المتكلم والسامع ورتبة اللغة المستخدمة (أدبية - رسمية - عامية - مبتذلة.....) ونوع اللغة (لغة الشعر - لغة النثر - لغة القانون - لغة العلم - لغة الإعلان.....) والواسطة (حديث - خطبة - كتابة....). فكلمتان مثل perempuan و wanita تتفقا في المعنى الأساسي ولكن الثانية يقتصر استعمالها في موقف رسمي لا عمي فنقول drama wanita لا نقول drama perempuan. ومثل هذا يمكن أن يقال عن الكلمة التي تطلق على الزوجه في العربية الحديثة (عقيلته - حرمه -

زوجته - امرأته - مرته) فكلها تتفق في المعنى الأساسي ولكنها تختلف فيما بينها في معانيها الإضافية وتعكس الطبقة الاجتماعية التي تنتمي إليها الزوجة.

٤. المعنى الحقيقي من مقابل المعنى المجازي،

وقد درسنا الفرق بينهما في علوم البلاغة العربية فلا حاجة بنا إلى البيان.

٥. المعنى الوظيفي أو الجراماطيقي

وهو المعنى الذي بين وظيفة الحرف أو الكلمة أو العبارة أو الجملة في الكلام ككون الهمزة في كلمة "أدخل" للتعدية وككون عبارة "عندك" في قولك "محمد عندك" خبر المبتدأ، وككون "محمد" مبتدأ في جملة "محمد رسول الله" وككون الجملة "وقودها الناس والحجارة" في محل نصب صفة للناس في الآيات: "قوا أنفسكم وأهليكم نارا وقودها الناس والحجارة".

المبحث الثاني معنى الحقيقي و المجازي

أ. تعريف معنى حقيقي

كلمة حقيقي اصل كلمة حقيقة بزيادة "ياء" نسبة، هو يستعمل في معنى حقيقي في حرفيتها و لكن اذا يتصل للكلمة "معنى" يكون واحدا.
معنى حقيقي هو معنى حقيقي الذي يتصل مع حرفيته. مثال: قال لإنسان "أكل ثعلب". الثعلب هو حيوان، ليس له معنى اخرى هو معنى حقيقي. بل يفرق إذا لقب ثعلب هو بمعنى للمشجاعة او شجاعة، وهذا ليس معنى حقيقي بل معنى مجازي.

ب. تعريف معنى مجازي

معنى مجازي هو لفظ يستعمل في معنى ليس معنى حقيقي لأن يوجد علق مع قرينة (شيء الذي يعين وتشابح بطبيعة لفظ و ليس معنى حقيقي).
مثال: "انا اريد خطابة" بالمعنى "شجاعة" (مثل ثعلب) وهو مخاطب او خطابة. مقصود من علق أحيانا لأن يوجد مسوى و يوجد شيء اخرى.
في اليومي، يستعمل معنى مجازي يكون اغلب مستقل من معنى حقيقي. فلذلك كل شكل للغة (كلمة، جملة او شبه جملة) الذي لا يعين الى معنى حقيقي (معنى لغوي، تصوّري، دلالي) لها معنى واسع.

المبحث الثالث

معاني كلمة يد في المعجم

إن "اليَد" له تعاريف كثيرة، إما لغوى. ما يتعلق بمعنى "يد" اللغوى فقال لويس

معلوف:

اليَد (ع ا) : الكف او من اطراف الأصابع إلى الكتف. مؤنثة ول منها محذوفة والاصل يدي. مثناها يَدان الأيدي واليديّ وجع الأيادي واكثر استعمال الأيادي بمعنى النعم. وتجمع الأيدي على الأيديين | يقال "له يَدٌ بيضاء في هذا الأمر" أي أنه حاذقٌ فيه | يقال "بعته يداً بيد" أي حاضراً بحاضر | يقال "ذهبوا أيادي سبا او أيدي سبا" أي تفرّقوا | النعمة والحسان. ج يَدِيّ و يَدِيّ و يَدِيّ وأيدٍ | الأكل | الغياث | الجاه والقدر | القدرة والسلطان. يقال "ما لك عليه يَدٌ" اي ولاية | يقال "لا يَدِينُ لك بهذا" اي ل قوّة ول طاقة. ومن امثالهم "يد الله مع الجماعة" اي حفظه ووقايته. و "اليَد لفلان على فلان" اي الأمر النافذ والقهر والغلبة | يقال "هذا في يدي" اي في ملكي. و

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

"الأمر بيد فلان" اي في تصرفه | يقال "يدي رهيلة بكاء" اي لا ضامن له | وتأتي اليَد بمعنى الجماعة. يقال "القوم عليه يَدٌ واحدة" اي مجتمعون على عداوته او ظلمه | وتأتي بمعنى الطريق. يقال "أخذ بهم يَدَ البحر" اي الطريقه | وتأتي بمعنى الحجر ومنع الظلم. يقال "ضرب القاضي على يده" اي حجزه ومنعه من التصرف | وتأتي بمعنى الندم والذل. يقال سَقَطَ في يَدَيْهِ" اي ندم | يقال "أعطى بيده" اي انقاد واستسلم | ويقال "لقيته أوّل ذاتِ يَدَيْنِ" اي أوّل شيء | يَدُ الطائر: جناحه | يَدُ الهر: مدُّ زمانه | يَدُ الفأس: نصابها | يَدُ القوس: سيّتها | اليَدُ العليا: المعطية المتعفّفة | اليَدُ السفلى: السائلة او المانعة | يَدُ الجوزاء (فك) كواكب.

قال محمود يونس، اليد بمعنى يد فقط.^٧

قال على مأسوم، اليد (ج أيدي) : الكف والدَّرَاعُ (tangan, lengan)، اليد :

النعمة (kenikmatan)، اليد : الغياث (pertolongan, bantuan)، اليد : الجاه

والقَدْرُ (kedudukan, pangkat)، اليد : القُدْرَةُ و السُّلْطَانُ و القُوَّةُ (kekuasaan,

kekuatan)، اليد : الجماعَةُ (kelompok, kumpulan)، و اليد : النَّدَمُ (penyesalan).^٨

قال ابي القاسم الحسين بن محمد، يد: اليد الجارحة، أصله يدي لقولهم في

جمعه: أيدي ويدي. يد: الكف، قوة، نعمة، و نصرة.

وللحوز والملك مرة يقال: هذا في يد فلان أي في حوزة وملكه.^٩

^٧. محمود يونس، قاموس عربي-اندونيسي. ص: ٥٠٨.

^٨. زين الأبدین،

^٩. القاسم الحسين، المفردات في غريب القرآن. ص: ٧١٥.

الفصل الثالث

منهجية البحث

للحصول على المعلومات التي تحتاج إليها الباحثة وتحقيق أهداف البحث وأغراضه يلزم أن يسلك الباحثة على الطرائق التالية:

١. مدخل البحث ونوعه

المدخل الذي يستخدمه الباحثة هي المنهج الكيفي يعني الإجراء الذي ينتج البيانات الوصفية المتصورة أو المقولة عن أوصاف الأفراد والحوادث والأسباب من المجتمع المعين^{١٠}. وأما من حيث نوعه فهذا البحث من نوع الوصف الدلالية.

٢. بيانات البحث ومصادرها

مصادر البيانات في هذا البحث تتكون من البيانات الأساسية هي البيانات التي يجمعها الباحثة واستنبطها وتوضحها من المصادر الأولى^{١١}.
والبيانات الثانوية في هذا البحث هي مصادر الأولية مأخوذة من المراجع الأخرى هي الكتب المتعلقة بالدلالية.

٣. أدوات جمع البيانات

أما في جمع البيانات فيستخدم هذا البحث أدوات البشرية أي الباحثة نفسها. مما يعني أن الباحثة تشكل أداة لجمع بيانات البحث.

^{١٠}. Moleong, Lexy, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Edisi Revisi, PT. Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٢, Bandung.

^{١١}. Sugiono. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R & D*, Alfabeta, Bandung, ٢٠٠٧, ١٣٧

٤. طريقة جمع البيانات

الطريقة التي تستعملها الباحثة لجمع البيانات لهذا البحث هي:

- طريقة مكتبية هي الدراسة تقصدها جمع البيانات والأخبار بمساعدة المواد الموجودة في المكتبة مثل المعجم والتفسير والكتب وغير ذلك^{١٢}.
- طريقة وثائقية هي طريقة عملية لجمع البيانات والمعلومات على طريقة نظر الوثائق الموجودة في مكان معين من الكتب وغير ذلك^{١٣}.

٥. طريقة تحليل البيانات

طريقة تحليل البيانات التي تستخدمها الباحثة هي طريقة التحليل الكيفية عند ميلس وهويرمان ويتكون تحليل البيانات من ثلاث خطوات، وهي^{١٤}:

- تنظيم البيانات: الأسلوب الأول من عملية تحليل البيانات في هذا البحث هي تنظيم البيانات كعملية الاختبار وتركيز الإحتمام نحو تبسيط وتوصيل البيانات الخشنة الظاهرة في استحقاقات المكتوبات في الميدان.
- عرض البيانات: يعتبر عرض البيانات على عملية اختصار نتيجة جمع البيانات وتصنيفها إلى فكرة معينة أو إلى موضوع معين.

^{١٢}. Moleong, *op cit*, ٦

^{١٣}. Arikunto, *op cit*, ١٣١

^{١٤}. Sugiono, *op cit*, ١٣٦

- استنتاج البيانات: والأسلوب الثالث في عملية تحليل البيانات هو أخذ الإستهباط، وفي هذا الأسلوب تعقيد عملية تحقيقي بين الظواهر والنظرية.

٦. تصديق البيانات

إن البيانات التي تم جمعها و تحليلها تحتاج إلى التصديق، و تتبع الباحثة في تصديق بيانات هذا البحث الطرائق التالية:

- مراجعة مصادر البيانات و هي الآيات القرآنية التي تستعمل معنى كلمة يد.

- الربط بين البيانات التي تم جمعها بمصادرها. أي ربط البيانات عن استعمال معنى كلمة يد في القرآن الكريم من حيث أقسامها و معناها (التي تم جمعها و تحليلها) بالقرآن الكريم التي تستعمل المعنى كلمة يد.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- مناقشة البيانات مع الزملاء و المشرف. أي مناقشة البيانات عن استعمال المعنى كلمة يد في القرآن الكريم (التي تم جمعها و تحليلها) مع الزملاء و المشرف.

٧. خطوات البحث

تتبع الباحثة في إجراء بحثها هذه المراحل الثلاثة التالية:

- مراحل التخطيط: تقوم الباحثة في هذه المرحلة بتحديد موضوع بحثه و مركزاته، و تقوم بتصميمه، و تحديد أدواته، ووضع الدراسات السابقة التي لها علاقة به، و تناول النظريات التي لها علاق به.

- مراحل التنفيذ: تقوم الباحثة في هذه المرحلة بجمع البيانات و تحليلها و مناقشتها.
- مرحلة الإنهاء: في هذه المرحلة تكمل الباحثة بحثها و تقوم بتغليفه و تجليده. ثم تقدم للمناقشة للدفاع عنه ثم تقوم بتعديله و تصحيحه على أساس ملاحظات المناقشين.



الفصل الرابع
معاني الحقيقية و المجازية لكلمة اليد في القرآن الكريم
المبحث الأول
مواقع كلمة يد في القرآن الكريم

جدول مواقع كلمة يد في القرآن الكريم

البيان	شكل كلمة	نص الآية	الآية	اسم السورة
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "هم" يعني "الناس"	جمع تكسير	فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لِيَشْتَرُوا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا يَكْسِبُونَ	٧٩	البقرة
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "هم" يعني "الناس"	جمع تكسير	وَلَنْ يَتَمَنَّوْهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ	٩٥	
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "ه"	مفرد	قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ	٩٧	

يعني "الناس"		وَهْدَىٰ وَشَرَفَ لِلْمُؤْمِنِينَ		
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "ه" يعني "الناس"	مفرد	وَإِنْ طَلَّقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَنِصْفُ مَا فَرَضْتُمْ إِلَّا أَنْ يَعْفُونَ أَوْ يَعْفُوا الَّذِي بِيَدِهِ عُقْدَةُ النِّكَاحِ ۚ وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَلَا تَنْسُوا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ	٢٣٧	
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "ه" يعني "الناس"	مفرد	فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيكُمْ بِنَهَرٍ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّي وَمَنْ لَمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّي إِلَّا مَنْ أَغْرَفَ غُرْفَةً بِيَدِهِ ۚ فَشَرِبُوا مِنْهُ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ ۚ فَلَمَّا جَاوَزَهُ هُوَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ قَالُوا لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ ۚ قَالَ الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلْقُوا بِاللَّهِ كَمَ مِنْ فِتْنَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِتْنَةُ كَثِيرَةٍ بِإِذْنِ اللَّهِ ۚ	٢٤٩	

		وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ		
ال عمران	٢٦	قُلِ اللَّهُمَّ مَلِكُ الْمَلِكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ بِيدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ	مفرد	كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "ك" يعني "الله"
٧٣		وَلَا تُؤْمِنُوا إِلَّا لِمَنْ تَبَعَ دِينَكُمْ قُلْ إِنَّ الْهُدَى هُدَى اللَّهِ أَنْ يُؤْتَى أَحَدٌ مِثْلَ مَا أُوتِيتُمْ أَوْ يُحَاجُّوكُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ قُلْ إِنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ	مفرد	كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الله
١٥٤		ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِ الْغَمِّ أَمَنَةً نُعَاسًا يَغْشَى طَآئِفَةً مِنْكُمْ وَطَآئِفَةٌ قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنْفُسُهُمْ يَظُنُّونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ يَقُولُونَ هَلْ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ يُخَفُّونَ فِي أَنْفُسِهِمْ مَا لَا يُبْدُونَ لَكَ يَقُولُونَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ	جمع مذكر سالم	كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الله

		أَلَا مَرِ شَيْءٌ مَّا قُتِلْنَا هَهُنَا قُلْ لَوْ كُنْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَى مَضَاجِعِهِمْ وَلِيَبْتَلِيَ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ وَلِيُمَحَّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ		
النساء	٦٢	فَكَيفَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ ثُمَّ جَاءُوكَ تَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّ أَرْضَنَا إِلَّا إِحْسَنًا وَتَوْفِيقًا	جمع تكسير	كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "هم" يعني "الناس"
	٩١	سَتَجِدُونَ ءَاخِرِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يَأْمَنُوكُمْ وَيَأْمَنُوا قَوْمَهُمْ كُلٌّ مَا رَدُّوا إِلَى الْفِتْنَةِ أُرْكِسُوا فِيهَا فَإِنْ لَمْ يَعْتَزِلُوكُمْ وَيُلْقُوا إِلَيْكُمْ السَّلَامَ وَيَكْفُوا أَيْدِيَهُمْ فَخُذُوهُمْ وَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ وَأُولَئِكَ جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا مُبِينًا	جمع تكسير	كلمة اليد في هذه الآية إضافة الضمير "هم" يعني "الناس"
المائدة	١١	يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ هُمْ	جمع تكسير	كلمة اليد في هذه الآية إضافة

الى الضمير "هم" يعني "الناس"		قَوْمٌ أَنْ يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ ^ط وَاتَّقُوا ^ط اللَّهَ ^ع وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ		
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "هم" يعني "الناس"	جمع تكسير	إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خَلْفٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ^ع ذَلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا ^ط وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ	٣٣	
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "هما" يعني "الناس"	جمع تكسير	وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا ^ط أَيْدِيَهُمَا جَزَاءً بِمَا كَسَبَا نَكَالًا ^ط مِنَ اللَّهِ ^ط وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ	٣٨	
- كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الله - كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "هم" يعني "الناس"	- مفرد - جمع تكسير	وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ ^ع غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلُعِنُوا بِمَا قَالُوا ^ط بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ يُنفِقُ ^ط كَيْفَ يَشَاءُ ^ع وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا ^ط مِنْهُمْ مَا أُتْرِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ^ط طُغَيْنَا وَكُفَرْنَا ^ع وَأَلْقَيْنَا بَيْنَهُمُ	٦٤	

		الْعَدَوَّةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ ۚ كُلَّمَا أَوقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْمُفْسِدِينَ		
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "كم" يعني "الناس"	جمع تكسير	يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لِيَبْلُوكُمْ اللَّهُ بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ تَنَازَعَهُ أَيْدِيكُمْ وَرِمَاحُكُمْ لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَن تَخَافُهُ بِالْغَيْبِ ۚ فَمَنِ أَعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ	٩٤	
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى صنم	جمع تكسير	أَلْهَمُّ أَرْجُلٌ يَمْشُونَ بِهَا ءَأْمُهُمْ أَيْدٍ يَبْطِشُونَ بِهَا ءَأْمُهُمْ أَعْيُنٌ يُبْصِرُونَ بِهَا ءَأْمٌ لَهُمْ ءَأْذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا ءَأْمٌ قُلُوبٌ أَدْعُوا شُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ كِيدُوا فَلَا تُنْظَرُونَ	١٩٥	
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "كم" يعني "الناس"	جمع تكسير	فَتَلُوهُمُ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ وَيُخْرِجُهُمُ وَيَنْصُرُكُمْ عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ	١٤	التوبة

الهود	٧٠	فَلَمَّا رَأَىٰ أَيْدِيَهُمْ لَا تَصِلُ إِلَيْهِ نَكِرَهُمْ وَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا لَا تَخَفْ إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ لُّوطٍ	جمع تكسير	كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "هم" يعني "الناس"
ابراهيم	٩	أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَأُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَتَمُودَ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللَّهُ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدُّوا أَيْدِيَهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوا إِنَّا كَفَرْنَا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ مِمَّا تَدْعُونَنَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ	جمع تكسير	كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "هم" يعني "الناس"
طه	٧١	قَالَ ءَامَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ ءَاذَنَ لَكُمْ إِنَّهُ لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّعْرَ فَلَا تُقِطِعُوا أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خَلْفٍ وَلَا صَلِّبُوكُمْ فِي جُذُوعِ النَّخْلِ وَلْتَعْلَمَنَّ أَيُّنَا أَشَدُّ عَذَابًا وَأَبْقَىٰ	جمع تكسير	كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "كم" يعني "الناس"
الحج	١٠	ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمْتَ يَدَاكَ وَأَنَّ	مفرد	كلمة اليد في هذه الآية إضافة

الى الضمير "ك" يعني "الناس"		اللَّهُ لَيْسَ بِظَلَمٍ لِلْعَبِيدِ		
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "ه" يعني "الله"	مفرد	قُلْ مَنْ يَدِيهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ	٨٨	المؤمنون
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "هم" يعني "الناس"	جمع تكسير	يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنَتُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ	٢٤	النور
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "ه" يعني "الناس"	مفرد	وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يَلِيَّتَنِي أَخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا	٢٧	الفرقان
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "ه" يعني "الناس"	مفرد	وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّظِيرِينَ	٣٣	الشعراء
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "كم" يعني "الناس"	جمع تكسير	قَالَ ءَامَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ ءَاذَنَ لَكُمْ إِنَّهُ لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ فَلَسَوْفَ تَعْمَلُونَ لَأُقَطِّعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلَافٍ وَلَأُصَلِّبَنَّكُمْ أَجْمَعِينَ	٤٩	

النمل	١٢	وَأَدْخِلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخَرِّجْ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ فِي تِسْعِ آيَاتٍ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَقَوْمِهِ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ	مفرد	كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "ك" يعني "الناس"
القصص	٣٢	أَسْلُكْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخَرِّجْ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ وَأَضْمُ إِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ فَذُنُوبُكَ بُرْهَنَانِ مِنْ رَبِّكَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ	مفرد	كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "ك" يعني "الناس"
الروم	٣٦	وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوا بِمَا ۖ وَإِنْ تُصِيبْهُمْ سَيْئَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ إِذَا هُمْ يَقْتَطُونَ	جمع تكسير	كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "هم" يعني "الناس"
	٤١	ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ	جمع تكسير	كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى "الناس"
يس	٣٥	لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ أَفَلَا يَشْكُرُونَ	جمع تكسير	كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "هم"

يعني "الناس"				
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "هم" يعني "الناس"	جمع تكسير	الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيَهُمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ	٦٥	
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "ه" يعني "الله"	مفرد	فَسُبْحَنَّ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ	٨٣	
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى ابليس	مفرد	قَالَ يَتْلِيَ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتَ بِيَدِيَّ أَسْتَكْبَرْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْعَالِينَ	٧٥	ص
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى داود	جمع تكسير	أَصْبَرَ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَأَذْكُرُ عِبْدَنَا دَاوُدَ ذَا الْأَيْدِ إِنَّهُ أَوَّابٌ	١٧	
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "هم" يعني "الناس"	جمع تكسير	فَإِنْ أَعْرَضُوا فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِظًا ۖ إِنَّ عَلَيْكَ إِلَّا الْبَلَاغُ ۗ وَإِنَّا إِذَا أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً فَرِحَ بِهَا ۖ وَإِنْ تُصِيبِهِمْ سَيِّئَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَإِنَّ الْإِنْسَانَ كَفُورٌ	٤٨	الشورى
- كلمة اليد في	- مفرد	إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا	١٠	الفتح

هذه الآية إضافة الى الله	- جمع تكسير	يُبَايِعُونَ اللَّهَ يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ ۖ فَمَنْ نَكَثَ فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَىٰ نَفْسِهِ ۖ وَمَنْ أَوْفَىٰ بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ فَسَيُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا		
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى "الناس"	جمع تكسير	وَعَدَكُمْ اللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا فَعَجَّلَ لَكُمْ هَذِهِ وَكَفَّ أَيْدِيَ النَّاسِ عَنْكُمْ وَلِتَكُونَ ءَايَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُّسْتَقِيمًا	٢٠	
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "هم" يعني "الناس"	جمع تكسير	وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ مِن بَعْدِ ۚ أَن أظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ ۚ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا	٢٤	
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الله	مفرد	لَيْلًا يَعْلَمَ أَهْلُ الْكِتَابِ أَلَّا يَقْدِرُونَ عَلَىٰ شَيْءٍ مِّنْ فَضْلِ اللَّهِ ۚ وَأَنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ	٢٩	الحديد
كلمة اليد في	جمع تكسير	هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا	٢	الحشر

هذه الآية إضافة الى الضمير "هم" يعني "الناس"		مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ دِيَارِهِمْ لِأَوَّلِ الْحَشْرِ ۚ مَا ظَنَنْتُمْ أَنْ تَخْرُجُوا ۖ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ مَانِعَتُهُمْ حُصُونُهُمْ مِنَ اللَّهِ فَأَتَتْهُمْ اللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ تَحْتَسِبُوا وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ ۚ تَخْرِبُونَ بُيُوتَهُمْ بِأَيْدِيهِمْ وَأَيْدِي الْمُؤْمِنِينَ فَاذْكُرُوا يَتَأُولَى الْأَبْصَارِ		
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "هم" يعني "الناس"	جمع تكسير	إِنْ يَتَّقُوا لَكُمْ أَعْدَاءَ وَيَسْطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ وَالسِّنِينَ بِالسُّوءِ وَوَدُّوا لَوْ تَكْفُرُونَ	٢	المتحنة
كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "هم" يعني "الناس"	جمع تكسير	يَتَأَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعَنَّكَ عَلَى أَنْ لَا يُشْرِكْنَ بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِينَ وَلَا يَقْتُلْنَ أَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِينَ بِبُهْتَانٍ يَفْتَرِينَهُ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيَنَّكَ فِي مَعْرُوفٍ فَبَايِعْنَهُنَّ وَاسْتَغْفِرْ لَهُنَّ اللَّهُ إِنَّ	١٢	

		اللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ		
الجمعة	٧	وَلَا يَتَمَنَّوْنَهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ	جمع تكسير	كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "هم" يعني "الناس"
الملك	١	تَبَرَّكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ	مفرد	كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى الضمير "ه" يعني "الله"
عبس	١٥	بِأَيْدِي سَفَرَةٍ	جمع تكسير	كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى "الناس"
اللهب	١	تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ	مفرد	كلمة اليد في هذه الآية إضافة الى "الناس"

المبحث الثاني

معاني الحقيقية لكلمة يد في القرآن الكريم

و من كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يفسر لأصحابه القرآن الكريم ويوضح لهم أشكال عليهم من ألفاظه وما خفي عليه من معانيه. وفي هذا الفصل سيقدم الباحثة معاني الحقيقية لكلمة "اليد" في القرآن الكريم:

١. قال الله تعالى:

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَكْتُمُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لِيَشْتَرُوا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا يَكْسِبُونَ^{١٥}

والتفسير على هذه الآية هو:

■ في التفسير الجلالين هو (لِلَّذِينَ يَكْتُمُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ) أي مُخْتَلَفًا.^{١٦}

■ في التفسير الطبري هو (مما كتبت أيديهم)، يقول: من الذي كتبت أيديهم من ذلك، وويل لهم أيضا.^{١٧}

■ في التفسير القرطبي هو (بِأَيْدِيهِمْ) تأكيد، فإنه قد علم أن الكتب لا يكون إلا باليد.^{١٨}

■ في التفسير أبي السعود هو (بِأَيْدِيهِمْ) تأكيد لدفع توهم المجاز كقولك كتبت بيمينتي.^{١٩}

^{١٥}. سورة البقرة، ٧٩

^{١٦}. جلال الدين المحلي. تفسير الجلالين. ص: ١٦. الجزء: ١

^{١٧}. الطبري، أبو جعفر. جامع البيان في تأويل القرآن. ص: ٢٦٧. الجزء: ٢

^{١٨}. القرطبي، شمس الدين. الجامع لأحكام القرآن. ص: ٧. الجزء: ٢

- في صفوة التفاسير هو (فَوَيْلٌ لَهُمْ مِّمَّا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ) أي فشدة عذاب لهم على ما فعلوا من تحريف الكتاب.^{٢٠}

٢. قول الله تعالى:

لَأَقْطَعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلَافٍ ثُمَّ لَأُصَلِّبَنَّكُمْ أَجْمَعِينَ.^{٢١}

والتفسير على هذه الآية هو:

- في تفسير الجلالين هو (لَأَقْطَعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلَافٍ) أي يد كل واحد اليمنى ورجله اليسرى.^{٢٢}

- في تفسير البغوي هو (لَأَقْطَعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلَافٍ) وهو أن يقطع من كل شق طرفا. قال الكلبي: لأقطعن أيديكم اليمنى وأرجلكم اليسرى.^{٢٣}

- في تفسير أبي السعود هو (لَأَقْطَعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلَافٍ) أي من كل شق طرفا.^{٢٤}

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- في صفوة التفاسير هو (لَأَقْطَعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلَافٍ) أي لأقطعن من كل واحد منكم يده ورجله من خلاف.^{٢٥}

^{٢٠} أبو السعود العمادي. تفسير أبي السعود : إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم. ص: ١٢٠. الجزء: ١

^{٢١} علي الصابوني، صفوة التفاسير، ص: ٧٢

^{٢٢} سورة الأعراف، ١٢٤

^{٢٣} جلال الدين المحلي. تفسير الجلالين. ص: ٢١٠. الجزء: ١

^{٢٤} البغوي، أبو محمد. معالم التنزيل. ص: ٢٦٦. الجزء: ٣

^{٢٥} أبو السعود العمادي. تفسير أبي السعود : إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم. ص: ٢٦١. الجزء: ٣

^{٢٥} علي الصابوني، صفوة التفاسير، ص: ٤٦٤\١

٣. قول الله تعالى:

أَسْأَلُكَ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجُ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ وَأَضْمُمُ إِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنْ
الرَّهْبِ فَذَلِكَ بُرْهَانَانِ مِنْ رَبِّكَ إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِمْ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا
فَاسِقِينَ.^{٢٦}

والتفسير على هذه الآية هو:

- في تفسير الجلالين هو (يَدَكَ) أَلْيَمْنِي بِمَعْنَى الْكَفِّ.^{٢٧}
- في تفسير الطبري هو وقوله: (أَسْأَلُكَ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ) يقول:
أَدْخُلْ يَدَكَ، وفيه لغتان: سلكته، وأسلكته (فِي جَيْبِكَ) يقول: في
جيب قميصك.
كما حدثنا بشر، قال: ثنا يزيد، قال: ثنا سعيد، عن قتادة (أَسْأَلُكَ
يَدَكَ فِي جَيْبِكَ): أَي فِي جَيْبِ قَمِيصِكَ.^{٢٨}

^{٢٦} . سورة القصص، ٣٢

^{٢٧} . جلال الدين المحلي. تفسير الجلالين. ص: ٥١٢. الجزء: ١

^{٢٨} . الطبري، أبو جعفر. جامع البيان في تأويل القرآن. ص: ٥٧٤. الجزء: ١٩

المبحث الثالث

معاني المجازية لكلمة يد في القرآن الكريم

إستعمل معنى الإجازي ليشرح أفكارا عالميًا لجميع اللغات. وهذا يعني دراجة عالية ومعنا خاصا وليس كالأخر. وهذا الواقع ليس في الأيام فحسب والقرآن يهين كلاما مجازيا في مراسله، في النحو كلمة اليد في القرآن الكريم كما يلي:

١. لفظ اليد على معنى "الأفعال"

أ. قول الله تعالى:

سَتَجِدُونَ ءَآخَرِينَ يُرِيدُونَ أَن يَأْمَنُوكُمْ وَيَأْمَنُوا قَوْمَهُمْ كُلًّا مَا رُدُّوْا إِلَى الْفِتْنَةِ أُرْكَسُوا فِيهَا فَإِن لَّمْ يَعْزِلُوكُمْ وَيُلْقُوا إِلَيْكُمُ السَّلَامَ وَيَكْفُوا أَيْدِيَهُمْ فخذوهم وأقتلوهم حيث ثقفتموهم وأولئكم جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنًا مُّبِينًا.

والتفسير على هذه الآية هو:

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

■ في تفسير الطبري هو (ويكفوا أيديهم)، يقول:

ويكفوا أيديهم عن قتالكم.^{٢٩}

■ في تفسير أبي السعود هو اي لم يكفها عن

قتالكم.^{٣٠}

^{٢٩}. سورة النساء، ٩١

^{٣٠}. الطبري، أبو جعفر. جامع البيان في تأويل القرآن. ص: ٢٦. الجزء: ٨

^{٣١}. أبو السعود العمادي. تفسير أبي السعود: إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم. ص: ٢١٤. الجزء: ٢

■ في صفوة التفاسير هو (فَإِنْ لَمْ يَغْتَرِلُوكُمْ وَيُلْقُوا إِلَيْكُمْ
الْسَّلَامَ وَيَكْفُفُوا أَيْدِيَهُمْ أَيِ فَإِنْ لَمْ يَحْتَبُواكُمْ
وَيَسْتَسْلِمُوا إِلَيْكُمْ وَيَكْفُوا أَيْدِيَهُمْ عَنْ قِتَالِكُمْ.^{٣٢}

ب. قول الله تعالى:

ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتَ يَدَاكَ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَمٍ لِلْعَبِيدِ.^{٣٣}

والتفسير على هذه الآية هو:

■ في تفسير الجلالين هو (ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتَ يَدَاكَ) أَيِ
قَدَّمْتَهُ عَنِ عَنْهُ بِهِمَا دُونَ غَيْرِهِمَا لِأَنَّ أَكْثَرَ الْأَفْعَالِ
تُزَاوِلُ بِهِمَا.^{٣٤}

■ في تفسير القرطبي هو (ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتَ يَدَاكَ) أَيِ
يَقَالُ لَهُ فِي الْآخِرَةِ إِذَا دَخَلَ النَّارَ: ذَلِكَ الْعَذَابُ بِمَا

قدمت يداك من المعاصي والكفر وغير باليد عن

الجملة؛ لأن اليد التي تفعل وتبطش للجملة.^{٣٥}

■ في تفسير أبي السعود هو (بِمَا قَدَّمْتَ يَدَاكَ) أَيِ
بِسَبَبِ مَا اقْتَرَفْتَهُ مِنَ الْكُفْرِ وَالْمَعَاصِي وَإِسْنَادُهُ إِلَى
يَدَيْهِ لِمَا أَنَّ الْاِكْتِسَابَ عَادَةً يَكُونُ بِالْأَيْدِي

^{٣٢} علي الصابوني، ص: ٢٩٦/١

^{٣٣} سورة الحج، ١٠

^{٣٤} جلال الدين المحلي. تفسير الجلالين. ص: ٤٣٤. الجزء: ١

^{٣٥} القرطبي، شمس الدين. الجامع لأحكام القرآن. ص: ١٦. الجزء: ١٢

والالفتات لتأكيد الوعيد وتشديد التهديد ومحل أن
في قوله عز وعلا.^{٣٦}

ج. قول الله تعالى:

لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ أَفَلَا يَشْكُرُونَ.^{٣٧}
والتفسير على هذه الآية هو:

■ في تفسير الجلالين هو (وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ) أي لَمْ
تَعْمَلِ الثَّمَرِ.^{٣٨}

■ في تفسير القرطبي هو (وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ) "ما" في
موضع خفض على العطف على "من (مِنْ ثَمَرِهِ) أي
ومما عملته أيديهم.^{٣٩}

■ في تفسير الدر المنثور هو (وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ) قال:
وجدوه معمولاً بعمله أيديهم.^{٤٠}

من تلك التفاسير يجد الباحث أن اليد بمعنى أفعال

^{٣٦} أبو السعود العمادي. تفسير أبي السعود : إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم. ص: ٩٧. الجزء: ٦

^{٣٧} سورة يس، الآية ٣٥

^{٣٨} جلال الدين المحلي. تفسير الجلالين. ص: ٥٨٢. الجزء: ١

^{٣٩} القرطبي، شمس الدين. الجامع لأحكام القرآن. ص: ٢٥. الجزء: ١٥

^{٤٠} السيوطي، جلال الدين. الدر المنثور. ص: ٥٥. الجزء: ٧

٢. لفظ اليد على معنى "القدرة"

أ. قول الله تعالى:

قُلِ اللَّهُمَّ مَلِكُ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ
مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ يَبْدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَىٰ
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.^{٤١}

والتفسير على هذه الآية هو:

■ في تفسير الجلالين هو (يَبْدِكَ بِقُدْرَتِكَ).^{٤٢}

■ في تفسير الطبري هو قال أبو جعفر: يعني جل ثناؤه: "وتعز من تشاء"، بإعطائه الملك والسلطان، وبسط القدرة له = "وتذل من تشاء" بسلبك ملكه، وتسليط عدوه عليه = "بيدك الخير"، أي: كل ذلك بيدك وإليك، لا يقدر على ذلك أحد.^{٤٣}

■ في صفرة التفاسير هو (يَبْدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ

قَدِيرٌ أي بيدك وحدك خزائن كل خير و أنت على كل شيء قدير.^{٤٤}

^{٤١}. سورة آل عمران، ٢٦

^{٤٢}. جلال الدين المحلي. تفسير الجلالين. ص: ٧٩. الجزء: ١

^{٤٣}. الطبري، أبو جعفر. جامع البيان في تأويل القرآن. ص: ٩٠١. الجزء: ٦

^{٤٤}. علي الصابري، صفرة التفاسير، ص: ١٩٤

ب. قول الله تعالى:

إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَكَ اللَّهُ يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ
فَمَنْ نَكَثَ فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَىٰ نَفْسِهِ ۖ وَمَنْ أَوْفَىٰ بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ
اللَّهُ فَمِنْ أَوْفَىٰ أَجْرًا عَظِيمًا.^{٤٥}

والتفسير على هذه الآية هو:

■ في تفسير القرطبي هو (يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ) قيل:

يده في الثواب فوق أيديهم في الوفاء، ويده في المنة
عليهم بالهداية فوق أيديهم في الطاعة. وقال الكلبي:
معناه نعمة الله عليهم فوق ما صنعوا.^{٤٦}

■ في تفسير الطبري هو (يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ)

وجهان من التأويل: أحدهما: يد الله فوق أيديهم
عند البيعة، لأنهم كانوا يبايعون الله ببيعتهم نبيه صَلَّى
الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. والآخر: قُوَّةُ اللَّهِ فَوْقَ قُوَّتِهِمْ فِي
نصرة رسوله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لأنهم إنما بايعوا
رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ على نُصْرته على
العدو.^{٤٧}

^{٤٥} . سورة الفتح، ١٠

^{٤٦} . القرطبي، شمس الدين. الجامع لأحكام القرآن. ص: ٢٦٧. الجزء: ١٦

^{٤٧} . الطبري، أبو جعفر. جامع البيان في تأويل القرآن. ص: ٢١٠. الجزء: ٢٢

■ في تفسير السعدي هو (يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ) أي:
كأنهم بايعوا الله وصافحوه بتلك المبايعة، وكل هذا
لزيادة التأكيد والتقوية، وحملهم على الوفاء بها.^{٤٨}

ج. قول الله تعالى:

تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.^{٤٩}
والتفسير على هذه الآية هو:

■ في تفسير الجلالين هو (تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وهو
على كل شيء قدير) تَنْزَعٌ عَنْ صِفَاتِ الْمُحَدَّثِينَ فِي
تصرفه السلطان والقدرة.^{٥٠}

■ في تفسير القرطبي هو (الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ) أي ملك
السموات والأرض في الدنيا والآخرة. وقال ابن
عباس: بيده الملك يعز من يشاء ويدل من يشاء،
ويحيي ويميت، ويغني ويفقر، ويعطي ويمنع.^{٥١}

■ في تفسير الطبري هو (الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ) بيده
ملك الدنيا والآخرة وسُلْطَانُهُمَا نافذ فيهما أمره
وقضاؤه.^{٥٢}

^{٤٨} السعدي، عبد الرحمن. تفسير الكريم الرحمن في تفسير كلام المنان. ص: ٧٩٢. الجزء: ١

^{٤٩} سورة الملك، ١

^{٥٠} جلال الدين المحلي. تفسير الجلالين. ص: ٧٥٤. الجزء: ١

^{٥١} القرطبي، شمس الدين. الجامع لأحكام القرآن. ص: ٢٠٥. الجزء: ١٦

^{٥٢} الطبري، أبو جعفر. جامع البيان في تأويل القرآن. ص: ٥٠٥. الجزء: ٢٣

من تلك التفاسير يجد الباحث أن اليد بمعنى القوة

٣. لفظ اليد على معنى "الندم"

أ. قول الله تعالى:

وَلَمَّا سَقَطَ فِي أَيْدِيهِمْ وَرَأَوْا أَنَّهُمْ قَدْ ضَلُّوا قَالُوا لَئِنْ لَمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ^{٥٣}

والتفسير على هذه الآية هو:

■ في تفسير الجلالين هو (وَلَمَّا سَقَطَ فِي أَيْدِيهِمْ) أي نَدِمُوا عَلَى عِبَادَتِهِ.^{٥٤}

■ في تفسير الدر المنثور هو أخرج ابن المنذر عن ابن عَبَّاسٍ فِي قَوْلِهِ (وَلَمَّا سَقَطَ فِي أَيْدِيهِمْ) قَالَ: ندموا.^{٥٥}

■ في تفسير أبي السعود هو (وَلَمَّا سَقَطَ فِي أَيْدِيهِمْ)

أي ندموا غاية الندم فإن ذلك كناية عنه لأن النادم المتحسر يعرض يده غماً فتصير يده مسقوطة فيها وقرئ سقط على البناء للفاعل بمعنى وقع العض فيها فاليد حقيقة وقال الزجاج معناه سقط الندم في

^{٥٣}. سورة الأعراف، ١٤٩

^{٥٤}. جلال الدين المحلي. تفسير الجلالين. ص: ٢١٥. الجزء: ١

^{٥٥}. السيوطي، جلال الدين. الدر المنثور. ص: ٥٦٣. الجزء: ٣

أنفسهم إما بطريق الاستعارة بالكناية أو بطريق
التمثيل.^{٥٦}

■ في تفسير البغوي هو (وَلَمَّا سَقَطَ فِي أَيْدِيهِمْ) أي
ندموا على عبادة العجل، تقول العرب لكل نادم
على أمر: قد سقط في يديه.^{٥٧}

ب. قول الله تعالى:

وَيَوْمَ يَعِضُ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يَلَبَّتْنِي أَلْحَدْتُ مَعَ الرُّسُلِ
سَيِّئاً.^{٥٨}

والتفسير على هذه الآية هو:

■ في صفوة التفاسير هو (ويوم يعض الظالم على يديه)
أي واذكر يو ميندم ويتحسر الظالم على نفسه لما
فرط في جنب الله.^{٥٩}

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

■ في تفسير الجلالين هو (على يديه) ندما وتحسراً في
يوم القيامة.^{٦٠}

من تلك التفاسير يجد الباحث أن اليد بمعنى الندم

^{٥٦}. أبو السعود العمادي. تفسير أبي السعود : إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم. ص: ٢٧٣. الجزء: ٣

^{٥٧}. البغوي، أبو محمد. معالم التنزيل. ص: ٢٨٣. الجزء: ٣

^{٥٨}. سورة الفرقان، ٢٧

^{٥٩}. علي الصابوني. صفوة التفاسير. ص: ٣٦١

^{٦٠}. جلال الدين المحلي. تفسير الجلالين. ص: ٤٧٤. الجزء: ١

الفصل الخامس

الخاتمة

أ. النتائج

بعد أن بحثت الباحثة في موضوع الرسالة " معاني الحقيقية و المجازية لكلمة اليد في القرآن الكريم (دراسة دلالية)"، و تستنبط الباحثة معاني الحقيقية و معاني المجازية لكلمة اليد القرآن الكريم كما يلي:

١. معاني الحقيقية لكلمة اليد في القرآن الكريم هي اسم لأعضاء الجسد الإنسان كما ذكرت في سورة البقرة: ٧٩، سورة الأعراف: ١٢٤، و سورة القصص: ٣٢.

٢. معاني المجازية لكلمة اليد في القرآن الكريم تحتوي على:

أ. لفظ اليد على معنى "الأفعال" تطبيقها في سورة النساء: ٩١،

سورة الحج: ١٠، و سورة يس: ٣٥.

ب. لفظ اليد على معنى "قدرة" تطبيقها في سورة آل عمران: ٢٦،

سورة الفتح: ١٠، و سورة الملك: ١.

ج. لفظ اليد على معنى "الندم" تطبيقها في سورة الأعراف: ١٤٩،

و سورة الفرقان: ٢٧.

ب. التوصيات والإقتراحات

الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله. وبعد، لقد أتمت الباحثة كتابة رسالتها الجامعية بعون الله وتوفيقه. فنرجو أن يكون زيادة

في العلم والهدى ولو كانت هذه الرسالة ما زالت كثيرا النقائص وبكل ما قدمنا حاولنا أن نلقي الضوء على جوانب معنى كلمة اليد في القرآن الكريم. أما النصوص المعروضة في هذا البحث. فقد اقتطفنا بقدر الكفاية من الكتب المختلفة. وكنا نعتز بأن هذا البحث ما زال ينتظر المزيد من الدراسة والتنقيب، لذلك نرجو ممن يهمل الأمر أن يتكرر بتقديم النقد والملاحظة في تصويبه.

وأخيرا نتضرع إلى الله تعالى شاكرين له على فضله الجزيل وراجين أن يجعل هذه الرسالة نافعة لكل أطلع عليها. والحمد لله رب العالمين.

المراجع

المراجع العربية

القرآن الكريم

محمد غفران زين المعلم، المذكرة في علم الدلالة، (سورابايا: جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية، مجهول السنة)

عبد الرحمن حسن حنيفة الميداني، صوابط المعرفة والأصول الستدل والمناظرة، ص:

٥٣

احمد مختار عمر، علم الدلالة، (الكويت: دار العروبة للنشر والتوزيع).

إبراهيم انيس، دلالة الألفاظ، (القاهرة: الأنجلو المصري، ١٩٥٨).

لويس معلوف، المنجيد في اللغة والأعلام، (بيروت: المكتبة الشرقية، ١٩٨٧).

محمد علي الصابوني، صفوة التفاسير، تفسير القرآن الكريم. (بيروت: دار الفكر،

٢٠٠١) المجلد ١ و ٢.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
محمود يونس، قاموس عربي-اندونيسي. جاكرتا: ١٩٨٩.

علي مأسوم، المنور.

محمد علي الصابوني، صفوة التفاسير، تفسير القرآن الكريم، (بيروت: دار الفكر،

٢٠٠١) المجلد: ١ و ٢.

الطبري، أبو جعفر. جامع البيان في تأويل القرآن. الطبعة: الأولى، ١٤٢٠ هـ -

٢٠٠٠ م. عدد الأجزاء: ٢٤.

القرطبي، شمس الدين. الجامع لأحكام القرآن. الطبعة: ١٤٢٣ هـ / ٢٠٠٣ م.

جلال الدين المحلي. تفسير الجلالين. الطبعة: الأولى. عدد الأجزاء: ١

السُّيُوطِي، جلال الدين. الدر المنثور. عدد الأجزاء: ٨.

أبو السعود العمادي. تفسير أبي السعود: إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم.

بيروت.

البغوي، أبو محمد. *معالم التنزيل*. الطبعة : الرابعة ، ١٤١٧ هـ - ١٩٩٧ م. عدد

الأجزاء: ٨

السَّعْدِي، عبد الرحمن. *تيسير الكريم الرحمن في تفسير كلام المنان*. الطبعة : الأولى

١٤٢٠ هـ - ٢٠٠٠ م. عدد الأجزاء : ١

المراجع الأجنبية

Lexy Moleong. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT Remaja

Rosdakarya, 2007.

Sugiono. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R & D*, Alfabeta. Bandung:

2007.